

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/41/986  
S/18824  
27 April 1987  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок первая сессия  
Пункт 43 повестки дня  
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок второй год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации  
Объединенных Наций от 27 апреля 1987 года на имя  
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь в срочном порядке уведомить Вас и членов Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи о провокационных заявлениях, сделанных недавно премьер-министром Турции г-ном Тургуттом Озалом и министром иностранных дел Турции г-ном Вахитом Халефоглу.

Премьер-министр Турции в своем заявлении незаконной компании "Байрак Радио-ТВ" 23 апреля 1987 года сказал: "На Кипре террористы уже определены ... Существование двух общин (киприотов-греков и киприотов-турок), различающихся по языку и религии, бессмысленно ...".

Кроме того, министр иностранных дел Турции недавно заявил, что Турция в порядке обороны имеет право на защиту незаконного режима Денкташа на оккупированной Турцией части Кипра от военных нападений. "Каждая страна, - сказал г-н Халефоглу, - располагает военными средствами для защиты своих интересов ...".

Вышеуказанные беззастенчивые заявления турецких официальных лиц вновь недвусмысленно раскрывают сепаратистскую и экспансионистскую сущность турецкой политики. Г-да Озал и Халефоглу даже не прикрываются известными предложениями. Республика Кипр с ее международно признанным правительством является независимым государством - членом Организации Объединенных Наций, и любая увязка этого суверенного государства с так называемыми "интересами" Турции или же ее так называемыми оборонительными правами недопустима и подлежит осуждению. Упорное несоблюдение Турцией священных решений Совета Безопасности по кипрскому вопросу со всей определенностью раскрывает сегрегационистские и направленные на раздел страны замыслы турецких агрессоров, преследующие цель аннексии оккупированных районов.

Не вызывают удивления их намеренное пренебрежение резолюциями Организации Объединенных Наций, направленными на поиски справедливого и эффективного урегулирования кипрской проблемы, и прямой подрыв их осуществления.

Продолжающееся массовое перемещение турецких поселенцев для колонизации оккупированных районов Республики Кипр напоминает южноафриканскую политику разделения и бантустанизации, а увеличение численности и повышения качественного уровня турецкой оккупационной армии и упорное создание новых "свершившихся фактов", а также новые угрозы и шантаж со стороны Турции представляют собой прямой вызов авторитету Совета Безопасности, положениям Устава и всей Организации Объединенных Наций в целом.

Действия и заявления Анкары вновь демонстрируют, — если в этом есть еще необходимость, — ее высокомерие и двуличие и подтверждают, что ее политика на Кипре по-прежнему основывается на сепаратистской и подобной апартеиду политике и экспансионизме. Г-н Озал может по праву претендовать на звание сторонника расизма и подобной апартеиду политики, к искоренению которых на протяжении десятилетий стремится международное сообщество.

Выражая решительный протест против вышеуказанных заявлений премьер-министра и министра иностранных дел Турции, я хотел бы отметить, что они не только затрудняют любые позитивные изменения, но и представляют собой еще одно препятствие для ваших усилий, направленных на поиски справедливого и эффективного решения кипрской проблемы.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 43 повестки дня и Совета Безопасности.

Константин МУШУТАС  
Посол  
Постоянный представитель Кипра при  
Организации Объединенных Наций